

I. DISPOSICIONS GENERALS

MINISTERI D'ECONOMIA I HISENDA

9641 *Ordre EHA/1608/2010, de 14 de juny, sobre transparència de les condicions i requisits d'informació aplicables als serveis de pagament.*

I

L'existència d'asimetries informatives entre les dues parts que concorren en els mercats de serveis financers és un fenomen comú que, unit a la contraposició lògica i legítima dels seus interessos, pot generar desajustos importants en el funcionament d'aquests mercats.

Habitualment, com és el cas en el mercat dels serveis de pagament, són els consumidors els que pateixen del desavantatge informatiu i els que necessiten, per tant, una protecció addicional perquè els seus interessos econòmics quedin protegits i perquè, en definitiva, el mercat operi de manera correcta. Això justifica amb caràcter general, i sense perjudici de la llibertat de contractació, la normativa de transparència financera.

L'adopció de la Directiva 2007/64/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 13 de novembre de 2007, sobre serveis de pagament en el mercat interior, requereix estendre les normes de transparència financera al mercat de serveis de pagament. La norma comunitària té com a objectiu últim la vertadera integració del mercat únic de serveis de pagament, i reconeix com a essencial per a la seva consecució garantir de manera adequada la protecció de l'usuari de serveis de pagament. A això s'orienten les disposicions que conté el seu títol III.

La Llei 16/2009, de 13 de novembre, de serveis de pagament, va incorporar a l'ordenament jurídic espanyol les disposicions de la Directiva que requerien rang legal. Entre aquestes les que conté el seu títol III, que recullen les obligacions generals de transparència i informació de les condicions i requisits aplicables als serveis de pagament, així com els aspectes genèrics del règim de resolució i modificació dels contractes marc. No obstant això, es remet al posterior desplegament reglamentari, pel ministre d'Economia i Hisenda, la concreció d'aquelles obligacions generals.

Aquesta Ordre ministerial té com a objecte el seu desplegament i amb aquesta es completa la transposició a l'ordenament espanyol de la Directiva 2007/64/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 13 de novembre de 2007, sobre serveis de pagament en el mercat interior.

II

La present Ordre ministerial es compon de tres capítols que contenen, respectivament, les condicions generals de transparència i requisits d'informació aplicables als serveis de pagament, i les especificitats que operen respecte de les operacions de pagament singulars i els contractes marc.

El capítol I recull en primer lloc l'aplicabilitat de l'Ordre tant a les operacions de pagament singulars com als contractes marc i a cadascuna de les operacions de pagament que es realitzen subjectes als esmentats contractes marc. No obstant això, en els casos en els quals l'usuari del servei de pagament no sigui un consumidor, les parts poden acordar que no s'apliqui, totalment o parcialment, l'Ordre.

Aquest capítol inclou les obligacions generals d'informació dels proveïdors i beneficiaris de serveis de pagament, quan prestin serveis de canvi de divisa o estableixin recàrrecs o descomptes per utilitzar un determinat instrument de pagament. En aquest últim cas, per garantir que l'usuari de serveis de pagament coneix de la translació, des del beneficiari fins a ell, dels costos que a aquell li suposa l'acceptació d'un instrument de pagament concret, s'obliga els beneficiaris que proporcionin als consumidors informació completa sobre la

quantia d'aquesta despesa addicional, que en cap cas ha de superar el cost diferencial que assumeix el beneficiari per l'acceptació d'aquest instrument de pagament específic.

També s'inclouen en aquest capítol les especialitats en els requisits d'informació aplicables als instruments de pagament d'escassa quantia.

El capítol II recull les exigències d'informació referides a les operacions de pagament singulars, enteses aquestes com operacions que no estan cobertes per un contracte marc. En aquests casos l'Ordre exigeix que el proveïdor de serveis de pagament faciliti a l'usuari amb caràcter previ determinada informació general relativa, fonamentalment, al termini d'execució màxim del servei de pagament i el conjunt de despeses que l'usuari ha d'abonar al proveïdor per aquest servei.

A més, el proveïdor queda obligat a facilitar certa informació a l'ordenant i al beneficiari, després de la recepció de l'ordre de pagament i la seva execució respectivament, de manera que puguin identificar l'operació de pagament, conèixer el seu import o, quan sigui procedent, el tipus de canvi utilitzat.

Finalment, el capítol III conté previsions anàlogues a les del capítol II però referides ara als contractes marc. També en aquest cas es requereix en l'Ordre determinada informació general, amb caràcter previ a la prestació del servei, que es completa amb altres requeriments d'informació a satisfer una vegada que s'ha rebut i executat l'operació de pagament. Conclou aquest capítol amb dos articles que concreten el règim en virtut del qual els proveïdors de serveis de pagament poden modificar o resoldre un contracte marc.

III

S'han introduït en la present Ordre ministerial tres disposicions addicionals. La primera d'aquestes preveu, de conformitat amb l'article 8 de la Llei 22/2007, d'11 de juliol, l'aplicació com a norma especial de determinats articles d'aquesta Ordre en lloc dels corresponents de l'esmentada Llei, pel que fa a la comercialització a distància dels serveis de pagament. Per la seva part la segona aclareix que, a l'activitat de prestació de serveis de pagament que despleguin aquells proveïdors que estan subjectes també a l'Ordre de 12 de desembre de 1989, sobre tipus d'interès i comissions, normes d'actuació, informació a clients i publicitat de les entitats de crèdit, no els és aplicable aquesta última de manera acumulativa a les disposicions de transparència contingudes en la present Ordre, sinó que se'ls han d'aplicar exclusivament les previsions d'aquesta última. La tercera recull el règim d'informació comptable de les entitats de pagament i inclou una habilitació al Banc d'Espanya perquè concreti la seva aplicació a aquestes entitats.

Adicionalment, l'Ordre compta amb una disposició transitòria, que detalla el règim d'adaptació a la norma dels contractes marc que estiguin vigents a l'entrada en vigor d'aquesta, i amb una disposició derogatòria, la primera part de la qual és aplicable a totes les disposicions del mateix rang i inferior que s'hi oposin, i la segona, específica, deroga part de l'articulat de l'Ordre de 16 de novembre de 2000, de desplegament de la Llei 9/1999, de 12 d'abril, per la qual es regula el règim jurídic de les transferències entre estats membres de la Unió Europea així com altres disposicions en matèria de gestió de transferències en general i de l'Ordre de 12 de desembre de 1989, sobre tipus d'interès i comissions, normes d'actuació, informació a clients i publicitat de les entitats de crèdit.

Conclou l'Ordre amb tres disposicions finals que contenen, respectivament, l'habilitació normativa al Banc d'Espanya per al seu desplegament i execució, la menció a la incorporació del dret de la Unió Europea, i, finalment, la disposició final tercera fixa la data de la seva entrada en vigor als vint dies naturals de la seva publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

La present Ordre es dicta en ús de l'habilitació expressament conferida a la persona titular del Ministeri d'Economia i Hisenda pels articles 18 i 22.1 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre, de serveis de pagament.

En virtut d'això i d'acord amb el Consell d'Estat,

DISPOSO:

CAPÍTOL I

Disposicions generals

Article 1. *Objecte.*

L'objecte d'aquesta Ordre és la regulació dels requisits de transparència exigibles en la prestació de serveis de pagament, de conformitat amb el que estableix el títol III de la Llei 16/2009, de 13 de novembre, de serveis de pagament.

Article 2. *Àmbit d'aplicació.*

1. Aquesta Ordre s'aplica a les operacions de pagament singulars, als contractes marc i a les operacions de pagament subjectes als esmentats contractes marc.

2. Quan l'usuari del servei de pagament no sigui un consumidor, les parts en les operacions i contractes esmentats en l'apartat anterior poden acordar que no s'apliqui, en tot o en part, aquesta Ordre.

Article 3. *Divisa de les operacions i canvi de divisa.*

1. Els pagaments s'han d'efectuar en la divisa que les parts hagin acordat.

2. Quan, en el punt de venda o el beneficiari mateix, ofereixi un servei de canvi de divisa amb anterioritat al començament de l'operació de pagament, la part que ofereixi el servei de canvi de divisa a l'ordenant ha d'informar a aquest de totes les despeses, així com del tipus de canvi que s'ha d'utilitzar per a la conversió de l'operació de pagament.

Una vegada informat, l'ordenant ha de mostrar el seu consentiment sobre el servei de canvi de divisa sota aquestes condicions.

3. Els proveïdors de serveis de pagament que ofereixin els serveis de canvi de divisa als quals es refereix l'apartat anterior, han d'establir i fer públics, de la manera que estableixi el Banc d'Espanya, els tipus de canvi, comissions i despeses, fins i tot mínimes, aplicables a les operacions.

Article 4. *Informació sobre les despeses addicionals o les reduccions.*

1. Quan, als efectes de la utilització d'un instrument de pagament determinat, el beneficiari exigeixi el pagament d'una despesa addicional o ofereixi una reducció per la seva utilització, n'ha d'informar l'ordenant abans d'iniciar-se l'operació de pagament.

2. Quan, als efectes de la utilització d'un instrument de pagament determinat, el proveïdor de serveis de pagament o un tercer exigeixi el pagament d'una despesa addicional, n'ha d'informar l'usuari de serveis de pagament abans que s'iniciï l'operació de pagament, sense perjudici del que disposa l'Ordre PRE/1019/2003, de 24 d'abril, sobre transparència dels preus dels serveis bancaris prestats mitjançant caixers automàtics.

3. La informació a la qual es refereixen els apartats anteriors s'ha de facilitar a l'usuari de serveis de pagament en els termes següents:

a) La informació i les condicions s'han de comunicar a l'usuari en termes fàcilment comprensibles, de manera clara i objectiva, immediatament abans d'iniciar-se l'operació de pagament.

b) S'ha d'especificar expressament la quantia de la despesa addicional o de la reducció vinculades a la utilització de l'instrument de pagament.

c) S'ha d'especificar expressament la quantia final completa de l'operació de pagament amb la despesa addicional o la reducció i sense aquestes.

4. Així mateix, els obligats a oferir la informació a la qual es refereixen els apartats 1 i 2 han de tenir a disposició dels usuaris de serveis de pagament, a tots i cadascun dels

establiments des dels quals es pugui iniciar l'operació de pagament, en lloc destacat de forma que atregui l'atenció dels usuaris, i exposada de manera que sigui fàcilment llegible la informació següent:

- a) Instruments de pagament la utilització dels quals genera despesa addicional o reducció.
- b) Import exacte de la despesa addicional o de la reducció o, quan aquest import no pugui ser calculat per endavant per raons objectives, l'import estimat o la base de càlcul que permeti a l'usuari comprovar aquesta estimació.
- c) Qualsevol altra circumstància que pugui condicionar la vinculació d'una despesa addicional o d'una reducció a la utilització d'un instrument de pagament o que pugui ser rellevant a aquests efectes.

Article 5. Especialitats respecte dels requisits d'informació per a instruments de pagament d'escassa quantia.

1. Als efectes del present article es consideren instruments de pagament d'escassa quantia els que només afectin operacions de pagament individuals no superiors a 30 euros, o que tinguin un límit de despesa de 150 euros o que permetin emmagatzemar fons que no excedeixin en cap moment la quantitat de 150 euros.

2. En els supòsits que preveu l'apartat anterior, els requisits d'informació tenen les especialitats següents:

a) El proveïdor del servei de pagament només ha de facilitar a l'ordenant la informació sobre les característiques principals del servei de pagament, inclosa la forma d'utilitzar l'instrument de pagament, la responsabilitat d'ordenant i proveïdor en cas d'operacions no autoritzades, no executades o executades defectuosament, les despeses cobrades i la resta d'informació pràctica necessària per adoptar una decisió amb coneixement de causa, i ha d'indicar en quin lloc pot accedir fàcilment a la informació i condicions que conté l'article 12.

b) Es pot acordar que el proveïdor de serveis de pagament no tingui l'obligació de proposar els canvis de les condicions del contracte marc de la mateixa forma que estableix l'article 11.1.

c) Així mateix es pot preveure que després de l'execució d'una operació de pagament el proveïdor del servei de pagament faciliti a l'usuari o posi a la seva disposició únicament una referència que li permeti identificar l'operació de pagament, l'import d'aquesta, les despeses i, en cas de diverses operacions de pagament de la mateixa naturalesa al mateix beneficiari, la informació sobre la quantitat total i les despeses corresponents a les esmentades operacions.

L'esmentada informació no s'ha de facilitar si l'instrument de pagament s'utilitza de forma anònima o si el proveïdor del servei de pagament no disposa dels recursos tècnics necessaris per facilitar-la. No obstant això, el proveïdor del servei de pagament ha de facilitar a l'ordenant la possibilitat de comprovar l'import dels fons emmagatzemats.

CAPÍTOL II

Operacions de pagament singulars

Article 6. Concepte d'operació de pagament singular i àmbit d'aplicació.

1. El present capítol s'aplica a les operacions de pagament singulars, enteses aquestes com les no cobertes per un contracte marc.

2. Quan una ordre de pagament corresponent a una operació de pagament singular es transmeti mitjançant un instrument de pagament regulat per un contracte marc, el proveïdor de serveis de pagament no està obligat a proporcionar ni a posar a disposició de l'usuari informació que ja se li hagi facilitat en virtut del contracte marc amb un altre proveïdor de serveis de pagament, o que se li hagi de facilitar en el futur en virtut de l'esmentat contracte.

Article 7. Informació general prèvia relativa a operacions de pagament singulars.

1. El proveïdor de serveis de pagament ha de facilitar a l'usuari de serveis de pagament, d'una manera fàcilment accessible per a ell, la informació i les condicions que estableix l'article 8, abans que l'usuari quedi vinculat per qualsevol contracte o oferta.

Si l'usuari del servei de pagament ho sol·licita, el proveïdor de serveis de pagament li ha de facilitar la informació i les condicions esmentades en paper o un altre suport durador.

La informació i les condicions han d'estar redactades en termes fàcilment comprensibles, de manera clara i llegible, en castellà o en qualsevol de les altres llengües espanyoles oficials de les respectives comunitats autònomes en les quals es presti el servei de pagament o en qualsevol altra llengua acordada entre les parts.

2. Si el contracte relatiu a una operació de pagament singular s'ha formalitzat a instàncies de l'usuari del servei de pagament a través d'un mitjà de comunicació a distància que no permeti al proveïdor de serveis de pagament complir el que disposa l'apartat 1, l'esmentat proveïdor ha de complir les obligacions imposades per l'esmentat apartat immediatament després de l'execució de l'operació de pagament.

3. Les obligacions imposades per l'apartat 1 també es poden complir proporcionant una còpia de l'esborrany del contracte de servei de pagament singular o de l'esborrany de l'ordre de pagament que incloguin la informació i les condicions que conté l'article 8.

Article 8. Informació i condicions relatives a operacions de pagament singulars.

1. El proveïdor de serveis de pagament ha de facilitar a l'usuari de serveis de pagament la informació i les condicions següents:

- a) L'especificació de la informació o de l'identificador únic que l'usuari de serveis de pagament ha de facilitar per a la correcta execució d'una ordre de pagament;
- b) el termini màxim d'execució del servei de pagament que s'ha de prestar;
- c) totes les despeses que l'usuari ha d'abonar al proveïdor de serveis de pagament i, si s'escau, el desglossament de les quantitats corresponents a les esmentades despeses;
- d) en cas que l'operació de pagament inclogui un canvi de divisa, el tipus de canvi efectiu o el de referència que s'ha d'aplicar.

2. Així mateix, el proveïdor de serveis de pagament ha de posar a disposició de l'usuari del servei de pagament d'una manera fàcilment accessible la informació que sigui pertinent de la que conté l'article 12.

Article 9. Informació per a l'ordenant després de la recepció de l'ordre de pagament.

Immediatament després de la recepció de l'ordre de pagament, el proveïdor de serveis de pagament de l'ordenant li ha de facilitar o posar a la seva disposició, de manera idèntica a la que indica l'article 6, la informació següent:

- a) Una referència que permeti a l'ordenant identificar l'operació de pagament i, quan estigui disponible, informació relativa al beneficiari;
- b) l'import de l'operació de pagament en la moneda utilitzada en l'ordre de pagament;
- c) la quantitat total corresponent a les despeses de l'operació de pagament que hagi d'abonar l'ordenant i, si s'escau, un desglossament de les quantitats corresponents a les esmentades despeses;
- d) en cas que l'operació de pagament inclogui un canvi de divisa, el tipus de canvi utilitzat en l'operació de pagament pel proveïdor de serveis de pagament de l'ordenant, o una referència d'aquest, quan sigui diferent del tipus facilitat de conformitat amb l'article 8.1.d), i l'import de la transacció després de la conversió de moneda; i
- e) la data de recepció de l'ordre de pagament.

Article 10. Informació per al beneficiari després de l'execució d'una operació de pagament singular.

Immediatament després de l'execució de l'operació de pagament, el proveïdor de serveis de pagament del beneficiari li ha de facilitar o posar a la seva disposició, de manera idèntica a l'indicada a l'article 6, la informació següent:

- a) Una referència que permeti al beneficiari identificar l'operació de pagament i, quan estigui disponible, a l'ordenant, així com qualsevol informació comunicada juntament amb l'operació de pagament;
- b) l'import de l'operació de pagament en la moneda en què els fons siguin abonats al beneficiari;
- c) la quantitat total corresponent a les despeses de l'operació de pagament que hagi d'abonar el beneficiari i, si s'escau, un desglossament de les quantitats corresponents a les esmentades despeses;
- d) quan sigui procedent, el tipus de canvi utilitzat en l'operació de pagament pel proveïdor de serveis de pagament del beneficiari i l'import de l'operació de pagament abans de la conversió de moneda; i
- e) la data valor de l'abonament.

CAPÍTOL III

Contractes marc

Article 11. Informació general prèvia a la formalització d'un contracte marc.

1. El proveïdor de serveis de pagament ha de facilitar a l'usuari de serveis de pagament, en paper o un altre suport durador, la informació i les condicions que conté l'article 12, amb suficient antelació a la data en què l'usuari quedi vinculat per qualsevol contracte marc o oferta. La informació i les condicions han d'estar redactades en termes fàcilment comprensibles, de manera clara i llegible, en castellà o en qualsevol de les altres llengües espanyoles oficials de les respectives comunitats autònomes en les quals es presti el servei de pagament o en qualsevol altra llengua acordada entre les parts.

2. Si el contracte marc s'ha formalitzat a instàncies de l'usuari del servei de pagament a través d'un mitjà de comunicació a distància que no permeti al proveïdor de serveis de pagament complir el que disposa l'apartat 1, el proveïdor ha de complir les obligacions que li imposa l'esmentat apartat immediatament després de la formalització del contracte marc.

3. Les obligacions que disposa l'apartat 1 també es poden complir proporcionant una còpia de l'esborrany del contracte marc que inclogui la informació i les condicions que conté l'article 12.

Article 12. Informació i condicions.

El proveïdor de serveis de pagament ha de proporcionar a l'usuari de serveis de pagament la informació i les condicions següents:

1. Sobre el proveïdor de serveis de pagament:
 - a) El nom del proveïdor de serveis de pagament, el domicili de la seva administració central i, quan sigui procedent, el de la seva sucursal o agent establert a Espanya, juntament amb qualsevol altra adreça, inclosa la de correu electrònic, que sigui d'utilitat per a la comunicació amb el proveïdor de serveis de pagament, i
 - b) les dades de les autoritats responsables de la seva supervisió i les del registre públic en què estiguin inscrites les entitats de pagament autoritzades, les seves sucursals i els seus agents, o de qualsevol altre registre públic pertinent que autoritzi el proveïdor de serveis de pagament, incloent-hi el número de registre, o un mitjà equivalent d'identificació en els esmentats registres.

2. Sobre la utilització del servei de pagament:
 - a) Una descripció de les principals característiques del servei de pagament que s'hagi de prestar,
 - b) l'especificació de la informació o de l'identificador únic que l'usuari de serveis de pagament ha de facilitar per a la correcta execució d'una ordre de pagament,
 - c) la forma i el procediment pel qual s'han de comunicar el consentiment per a l'execució d'una operació de pagament i la retirada de l'esmentat consentiment, de conformitat amb els articles 25 i 37 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre,
 - d) una referència al moment de recepció d'una ordre de pagament, conforme a la definició de l'article 35 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre, i, si s'escau, a l'hora límit establerta pel proveïdor de serveis de pagament,
 - e) el termini màxim d'execució dels serveis de pagament que s'hagin de prestar, i
 - f) si s'han establert límits a les operacions de pagament a executar a través d'un instrument de pagament de conformitat amb l'article 26.1 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre.
- 3) Sobre les despeses i tipus d'interès i de canvi:
 - a) Totes les despeses que l'usuari ha d'abonar al proveïdor de serveis de pagament i, si s'escau, el desglossament de les quantitats corresponents a les despeses,
 - b) si s'escau, els tipus d'interès i de canvi que s'apliquen o, si s'han d'utilitzar els tipus d'interès i de canvi de referència, el mètode de càlcul del tipus de canvi o d'interès que s'aplica a l'operació, així com la data corresponent i l'índex o la referència utilitzada en l'esmentat mètode de càlcul, i
 - c) si s'ha convingut així, l'aplicació immediata de les variacions dels tipus d'interès o de canvi de referència, i els requisits d'informació en relació amb les esmentades variacions, de conformitat amb l'article 22.2 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre.
- 4) Sobre la comunicació:
 - a) Quan sigui procedent, els mitjans de comunicació, inclosos els requisits tècnics aplicables a l'equip de l'usuari de serveis de pagament, convinguts entre les parts per a la transmissió d'informació o notificacions d'acord amb la present Ordre ministerial,
 - b) la forma en què s'ha de facilitar o posar-se a disposició la informació prevista en la present Ordre ministerial i la freqüència d'aquesta informació,
 - c) la llengua o llengües de formalització del contracte marc i de comunicació durant aquesta relació contractual, i
 - d) el dret de l'usuari del servei de pagament a rebre en qualsevol moment les condicions contractuals del contracte marc i la informació i les condicions, de conformitat amb l'article 13.
- 5) Sobre les responsabilitats i requisits necessaris per a la devolució:
 - a) Quan sigui procedent, una descripció de les mesures que l'usuari de serveis de pagament ha d'adoptar per preservar la seguretat d'un instrument de pagament i de la forma en què s'ha de fer la notificació al proveïdor de serveis de pagament a l'efecte de l'article 27.b) de la Llei 16/2009, de 13 de novembre,
 - b) si s'ha convingut així, les condicions en les quals el proveïdor de serveis de pagament es reserva el dret de bloquejar un instrument de pagament de conformitat amb l'article 26) de la Llei 16/2009, de 13 de novembre,
 - c) la responsabilitat de l'ordenant de conformitat amb l'article 32 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre, amb informació sobre l'import corresponent,
 - d) la forma i el termini dins del qual l'usuari del servei de pagament ha de notificar al proveïdor de serveis de pagament qualsevol operació de pagament no autoritzada o executada de forma incorrecta de conformitat amb l'article 29 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre, així com la responsabilitat del proveïdor de serveis de pagament en cas

d'operacions de pagament no autoritzades de conformitat amb l'article 31 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre,

e) la responsabilitat del proveïdor de serveis de pagament per l'execució d'operacions de pagament de conformitat amb l'article 45 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre, i

f) els requisits necessaris per a la devolució, en virtut dels articles 33 i 34 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre.

6. Sobre modificacions i rescissió del contracte marc:

a) Si s'ha convingut així, l'advertència que s'ha de considerar que l'usuari de serveis de pagament accepta modificacions de les condicions establertes d'acord amb l'article 22 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre, llevat que notifiqui el contrari al proveïdor de serveis de pagament amb anterioritat a la data proposada per a l'entrada en vigor de les modificacions,

b) la durada del contracte, i

c) el dret de l'usuari de serveis de pagament a rescindir un contracte marc i qualssevol acords relatius a la rescissió de conformitat amb l'article 22.1 i l'article 21 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre.

7. Sobre la llei aplicable, la competència jurisdiccional i els procediments de reclamació:

a) Les clàusules contractuals conforme a les quals s'ha definit la llei aplicable al contracte marc i l'òrgan jurisdiccional competent, i

b) els procediments de reclamació i de recurs extrajudicial a disposició de l'usuari de serveis de pagament d'acord amb l'article 50 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre.

Article 13. *Accessibilitat de la informació i de les condicions del contracte marc.*

En qualsevol moment de la relació contractual, l'usuari de serveis de pagament que així ho sol·liciti té dret a rebre en paper o en un altre suport durador les condicions contractuals del contracte marc, així com la informació i les condicions que preveu l'article 12.

Article 14. *Informació prèvia a l'execució d'operacions de pagament subjectes a un contracte marc.*

Quan es produeixi una operació de pagament subjecta a un contracte marc iniciada per l'ordenant, a sol·licitud d'aquest, el proveïdor de serveis de pagament ha de subministrar-li informació explícita sobre el termini màxim d'execució i sobre les despeses que ha d'abonar l'ordenant afegint, si s'escau, el desglossament de les quantitats corresponents a les possibles despeses.

Article 15. *Informació per a l'ordenant sobre operacions de pagament subjectes a un contracte marc.*

1. Una vegada que l'import d'una operació de pagament subjecta a un contracte marc s'hagi carregat en el compte de l'ordenant, o quan l'ordenant no utilitzi un compte de pagament després de rebre l'ordre de pagament, el proveïdor de serveis de pagament de l'ordenant li ha de facilitar sense demores injustificades, de manera idèntica a l'estipulada a l'article 11.1, la informació següent:

a) Una referència que permeti a l'ordenant identificar cada operació de pagament i, quan estigui disponible, la informació relativa al beneficiari;

b) l'import de l'operació de pagament en la moneda en què s'hagi carregat en el compte de pagament de l'ordenant o en la moneda utilitzada per a l'ordre de pagament;

c) l'import de qualssevol despeses de l'operació de pagament i, si s'escau, el corresponent desglossament de despeses o els interessos que hagi d'abonar l'ordenant;

- d) en cas que l'operació de pagament inclogui un canvi de divisa, el tipus de canvi utilitzat en l'operació de pagament pel proveïdor de serveis de pagament de l'ordenant, i l'import de l'operació de pagament després de l'esmentada conversió de moneda, i
- e) la data valor del deute o la data de recepció de l'ordre de pagament.

2. Així mateix, el proveïdor de serveis de pagament ha de facilitar la informació a què es refereix l'apartat anterior de manera gratuïta, periòdica, almenys una vegada al mes, i en la forma convinguda per les parts, sempre que permeti a l'ordenant emmagatzemar la informació i reproduir-la sense canvis.

Article 16. Informació per al beneficiari sobre operacions de pagament subjectes a un contracte marc.

1. Després de l'execució de cada operació de pagament subjecta a un contracte marc, el proveïdor de serveis de pagament del beneficiari li ha de facilitar sense demores injustificades, de manera idèntica a l'estipulada a l'article 11.1, la informació següent:

- a) Una referència que permeti al beneficiari identificar l'operació de pagament i, quan sigui possible, a l'ordenant, així com qualsevol informació comunicada juntament amb l'operació de pagament;
- b) l'import de l'operació de pagament en la moneda en què s'hagi abonat en el compte de pagament del beneficiari;
- c) l'import de qualssevol despeses de l'operació de pagament i, si s'escau, el corresponent desglossament de despeses o els interessos que hagi d'abonar el beneficiari;
- d) en cas que l'operació de pagament inclogui un canvi de divisa, el tipus de canvi utilitzat en l'operació de pagament pel proveïdor de serveis de pagament del beneficiari i l'import de l'operació de pagament abans de la conversió de moneda, i
- e) la data valor de l'abonament.

2. Així mateix, el proveïdor de serveis de pagament ha de facilitar la informació a què es refereix l'apartat anterior de manera gratuïta, periòdica, almenys una vegada al mes, i en la forma convinguda per les parts, sempre que permeti al beneficiari emmagatzemar la informació i reproduir-la sense canvis.

Article 17. Modificació de les condicions del contracte marc.

El proveïdor de serveis de pagament ha de proposar qualsevol modificació de les referides a l'article 22 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre, de manera idèntica a l'estipulada a l'article 11.1.

Article 18. Resolució del contracte marc.

De conformitat amb el que preveu l'article 21.3 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre, si així s'acorda en el contracte marc, el proveïdor de serveis de pagament pot resoldre el contracte marc subscrit per un període indefinit si avisa en idèntics termes als previstos a l'article 11.1 i amb una antelació mínima de dos mesos.

Disposició addicional primera. Règim aplicable a les determinades operacions i contractes.

De conformitat amb l'últim paràgraf de l'article 8 de la Llei 22/2007, d'11 de juliol, sobre comercialització a distància de serveis financers destinats als consumidors, són d'aplicació especial els articles 6, 7, 11 i 12 d'aquesta Ordre, pel que fa a prestació de serveis de pagament, en lloc de les disposicions en matèria d'informació recollides a l'article 7.1 de l'esmentada Llei. No obstant això, és aplicable el que preveuen les lletres c) i g) de l'article 7.1.2; a), b) i e) de l'article 7.1.3, i b) de l'article 7.1.4 de la Llei 22/2007, d'11 de juliol.

Disposició addicional segona. *Aplicació exclusiva de la present Ordre a determinades activitats de determinats proveïdors de serveis de pagament.*

L'activitat de prestació de serveis de pagament de les entitats de crèdit queda exclusivament subjecta a la present Ordre, no li és aplicable el que preveu l'Ordre de 12 de desembre de 1989, sobre tipus d'interès i comissions, normes d'actuació, informació a clients i publicitat de les entitats de crèdit.

Disposició addicional tercera. *Informació comptable i habilitació al Banc d'Espanya.*

En els termes que preveu l'article 14 de la Llei 16/2009, de 13 de novembre, les entitats de pagament han d'ajustar la seva informació comptable als principis que conté el Pla general de comptabilitat, amb les adaptacions que s'estableixin mitjançant una Circular del Banc d'Espanya, que ha de requerir, pel que fa a estats públics, un informe previ de l'Institut de Comptabilitat i Auditoria de Comptes. En tot cas, la normativa comptable que s'estableixi de forma específica per a les entitats de pagament ha de prendre en consideració els criteris i la terminologia establerts en la normativa comptable aplicable a les entitats de crèdit.

Disposició transitòria única. *Règim transitori dels contractes marc.*

1. Sense perjudici del que estableix la disposició transitòria tercera de la Llei 16/2009, de 13 de novembre, de serveis de pagament, les disposicions relatives a la transparència dels contractes marc que els proveïdors de serveis de pagament que operin a Espanya tinguin subscrits amb la seva clientela a la data d'entrada en vigor de la present Ordre ministerial, han de seguir sent vàlides una vegada aquesta entri en vigor sense perjudici de l'aplicació, a partir de l'esmentat moment, i en cas que la contrapart sigui una persona física, de les condicions més favorables per al client que es puguin derivar de les seves normes.

2. Amb independència del que disposa l'apartat anterior, les disposicions a les quals es refereix l'esmentat apartat s'han d'adaptar al que preveu la present Ordre ministerial abans del 5 de desembre de 2010, o del 5 de juny de 2011 per als contractes de targeta de crèdit o debit. Per a això, les entitats han de remetre als seus clients, a través del mitjà de comunicació pactat, les modificacions contractuals derivades de l'aplicació d'aquesta Ordre ministerial, a fi que puguin atorgar el seu consentiment als canvis introduïts. Aquest consentiment es considera tàcitament concedit si, transcorreguts tres mesos des de la recepció de la comunicació, el client no ha manifestat la seva oposició als esmentats canvis. La mateixa presumpció pertoca si el client realitza, transcorregut un mes des d'aquella recepció, una nova operació de pagament iniciada per ell i subjecta al contracte marc; tals circumstàncies, juntament amb la que s'indica en el paràgraf següent, han de figurar, de manera preferent i destacada, en la comunicació personalitzada que l'entitat faci arribar al client.

Quan el client mostri la seva disconformitat amb les noves condicions establertes, pot resoldre, sense cap cost al seu càrrec, els contractes fins aleshores vigents.

Disposició derogatòria única. *Derogació normativa.*

Queden derogades totes les normes del mateix rang o inferior que s'oposin al que disposa la present Ordre ministerial.

En particular, queden derogades:

a) L'Ordre de 16 de novembre de 2000, de desplegament de la Llei 9/1999, de 12 d'abril, per la qual es regula el règim jurídic de les transferències entre estats membres de la Unió Europea així com altres disposicions en matèria de gestió de transferències en general, llevat del que disposen els apartats 4, 5 i 6 de l'article 3 que ha de romandre vigent fins al 30 d'abril de 2011, i l'article 7;

b) totes les disposicions relatives a l'activitat de prestació de serveis de pagament de les entitats de crèdit que conté l'Ordre de 12 de desembre de 1989, sobre tipus d'interès i

comissions, normes d'actuació, informació a clients i publicitat de les entitats de crèdit, i expressament l'article quart i la lletra c) de la disposició final primera.

Disposició final primera. *Habilitació normativa.*

S'habilita el Banc d'Espanya perquè pugui dictar les normes necessàries per al desplegament i l'execució d'aquesta Ordre.

Disposició final segona. *Incorporació de dret de la Unió Europea.*

Mitjançant aquesta Ordre s'incorpora al dret espanyol la Directiva 2007/64/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 13 de novembre de 2007, sobre serveis de pagament al mercat interior, per la qual es modifiquen les directives 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE i 2006/48/CE per la qual es deroga la Directiva 97/5/CE.

Disposició final tercera. *Entrada en vigor.*

La present Ordre entra en vigor al cap de vint dies de la seva publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 14 de juny de 2010.–La vicepresidenta segona del Govern i ministra d'Economia i Hisenda, Elena Salgado Méndez.